Marek Sładczyk

Education

2013-2016: University of Gdańsk
B.A. in Applied Linguistics - Translation Studies

2010: Private School of the German Embassy Ankara, Turkey
Bilingual (English, German) **International Baccalaureate** Diploma

Work Experience

2016-Present: **Freelance Front-End Developer**
Freelance Web Developer working in JavaScript, HTML5, CSS3 etc. (see <u>Technical Skills</u>).
Several projects completed (see <u>Projects</u>).

2016-Present: **Freelance Translator**
Translating between Polish, English, German. Several commercial translations
completed. Knowledge of CAT technologies.

2017-Present: **Data Analyst - Thomson Reuters Lipper**, Gdynia
Data collection and validation in the area of Investment Funds, contact with fund
management companies and providers. In charge of the Austrian market.

2015-2017: **Linguistic Services - VoiceLab**, Gdańsk
Providing linguistic services in Polish, English and German, including the creation and
correction of dictionaries, translation, voice recording, transcription of voice recordings,
verification and quality control of voice recordings and text corpora.

2014-2016: Turkish Language Instructor - Lengua Viva language school, Gdańsk
Work as a Turkish language instructor in a private language school. Teaching Turkish from beginner level up to B1.

2010-2011: Translator - SMS Food Industries, Starogard Gdański
Work as a translator/interpreter at a turkish food processing facility. Translating and facilitating communication between Turkish and Polish employees.

Technical Skills

JavaScript
Advanced knowledge. Several projects, websites completed. Vanilla JS, ES6, OOP, DOM; Vue.js, npm, gulp, basic Node.js knowledge

HTML5
Advanced knowledge. Several projects, websites completed. Semantic HTML; Markdown, Handlebars

CSS3
Advanced knowledge. Several projects, websites completed. Responsive Web Design, Aesthetic design principles; SCSS

SQL
Intermediate knowledge. MySQL

PHP
Basic knowledge

Python
Beginner knowledge

CAT (Computer Assisted Translation) Tools
SDL Trados, SmartCAT

Projects

Fund Name Shortener

Created during employment at Thomson Reuters Lipper. It can be used to shorten the names of funds according to internal limitations and add share class symbols in a uniform way. Technologies/features: Vanilla JS, localStorage, gulp, file upload, CSV export

Live
https://mareksl.github.io/nameShortener

Code
https://github.com/mareksl/nameShortener

Majestic Band Website

One-Page website for the Reggae & Ska band Majestic. Includes simple backend in PHP & MySQL.

Live
http://majestic.com.pl/

Code
https://github.com/mareksl/majestic

W drodze Exhibition Website

Website for the cyclical exhibition "W drodze" (On the way). Includes a simple static site generator created using gulp.

Live
http://wdrodze.art/

Code
https://github.com/mareksl/wdrodze

Languages

Polish
Native proficiency

English
Full professional proficiency

German
Full professional proficiency

Turkish
Professional working proficiency

French

Elementary proficiency

Contact

City

Sopot, Poland

E-Mail

marekslad(at)hotmail.com

Links

 GitHub

https://github.com/mareksl

 LinkedIn

https://www.linkedin.com/in/marek-
s%C5%82adczyk-13aab9107

Additional Info

Born 21.08.1993 in Gdynia, Poland
Lived in Ankara, Turkey for 10 years (2000-2010)